

Eintrittsformular / Formulaire d'inscription / Admission form

Vorname / prénom / first name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Name / nom / name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Strasse, Nr. / rue, no. / street, no.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PLZ / code postal / zip code

--	--	--	--

Ort / ville / city

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Mobil Nr. / mobile no. / mobile no.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E-Mail / e-mail / e-mail

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Geb. Datum [TT-MM-JJJJ] / date de naissance [jj-mm-aaaa] / date of birth [dd-mm-yyyy]

		/			/				
--	--	---	--	--	---	--	--	--	--

Männlich / masculin / male

Weiblich / féminin / female

Beruf, spezialisiert auf / profession, spécialisé(e) en / profession, specialising in

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nationalität, Bewilligung (C,B) / nationalité, permis (C,B) / nationality, residence (C,B)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Konfession / confession / denomination

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Korrespondenzsprache / langue de correspondance / language of correspondence

Deutsch Français English

Ich will die News vom Islamischen Zentralrat per E-Mail erhalten / Je souhaite recevoir les infos du Conseil Central Islamique Suisse par E-mail / I wish to receive news from the Islamic Central Council by e-mail

Ja / oui / yes Nein / non / no

Bitte drehen Sie das Blatt um. / Tournez la page s'il vous plait. / Please turn the page.

Die Mitgliedschaft ist ein Jahr gültig. Wenn Sie aus dem Verein austreten wollen, müssen Sie dies drei Monate vor Ablauf der Jahresfrist schriftlich dem Zentralrat mitteilen. Ansonsten verlängert sich Ihre Mitgliedschaft automatisch um ein Jahr.

Ce contrat est valable un an. Si vous voulez quitter l'association, vous devez le faire 3 mois avant le renouvellement du contrat par une lettre adressé au Conseil Centrale Islamique. Sinon votre adhésion sera automatiquement prolongée.

The membership is valid for a full year. If you'd like to resign as a member, it has to be done written to the Islamic Central Council three months prior the end of the year. Otherwise it will be automatically extended for another year.

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum Islamischen Zentralrat Schweiz (IZRS). Ich unterstütze seine Ziele und erkläre mich damit einverstanden, einen jährlichen Mitgliederbeitrag von mindestens CHF 12.- zu leisten. (Einzahlungsschein kommt per Post.)

Je déclare adhérer au Conseil Central Islamique Suisse (CCIS). Je soutiens ses objectifs et je me déclare d'accord de payer une cotisation annuelle d'au moins 12. - SFr. (Bulletin de versement vous sera envoyé par poste.)

I hereby declare my membership to the Islamic Central Council Switzerland (ICCS). I support his objectives and agree to pay an anual membership fee of at least CHF 12 -. (Payment order will be shipped.)

Vollständig ausgefüllten Antrag einsenden an: Islamischer Zentralrat Schweiz (IZRS), Postfach 695, 3000 Bern 9.

Veuillez retourner ce formulaire dûment rempli au: Conseil Central Islamique Suisse (CCIS), boîte postale 695, 3000 Berne 9.

Please return this fully completed application form to: Islamic Central Council Switzerland (ICCS), PO Box 695, 3000 Bern 9.

*Gemäss Beschluss der GV vom 10.4.2010 wird der jährliche Mitgliederbeitrag für das Jahr 2011 auf CHF 50.- erhöht.

*Conformément à la décision de l'Assemblée générale du 10/04/2010, la cotisation de membre annuelle est passée à 50 CHF pour l'année 2011.

*According to decision of the AGM on 10/4/2010, the annual membership fee will increase for the year 2011 to CHF 50.-

Ort, Datum / Lieu, date / place, date

Unterschrift / signature / signature
